

Die Landesregierung

Art. 35 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, sieht vor, dass die Gemeinden und die Betreiber der Sammel- und Entsorgungsanlagen jährlich der Provinz einen Betrag für die teilweise Deckung der Ausgaben für die Errichtung von Deponien und Anlagen zur Verwertung und Entsorgung von Abfällen überweisen müssen.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1757 vom 26.11.2012, abgeändert mit Beschlüssen der Landesregierung Nr. 1232 vom 21.10.2014 und Nr. 1057 vom 15.9.2015, wurden die Kriterien für die Berechnung und Überweisung des vom Artikel 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006 vorgesehenen Betrages genehmigt.

Als Berechnungsbasis wird die Menge der im Jahr 2019 erzeugten Hausabfälle und die Menge der getrennt gesammelten Bioabfälle angewandt, d. h. für Gemeinden, die jährlich weniger als 10 kg Bioabfälle pro Einwohnergleichwert sammeln, ist eine Erhöhung um 7% vorgesehen, Gemeinden, die jährlich zwischen 10 und 30 kg sammeln, zahlen um 3,5% mehr und für Gemeinden, die jährlich über 30 kg sammeln, ist eine Reduzierung vorgesehen.

Die Kosten für die Errichtung des Verbrennungsofens Bozen werden nicht als Grundlage für die Berechnung des Rückzahlungsbetrages herangezogen.

Mit Schreiben des Landesamtes für Abfallwirtschaft vom 7.9.2020, Prot. Nr. 592384, werden die Beträge festgelegt, die von den Gemeinden im Jahr 2021 an das Land zurückgezahlt werden müssen (Tab. 1) sowie der Betrag, den die Betreiber der Abfallentsorgungsanlagen im Jahr 2021 anwenden müssen und innerhalb

La Giunta Provinciale

L'art. 35 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4, prevede che i comuni e i gestori degli impianti di raccolta e smaltimento versano annualmente alla Provincia un importo per la parziale copertura delle spese per la realizzazione di discariche e impianti di recupero e smaltimento di rifiuti.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1757 del 26.11.2012, modificata con deliberazioni della Giunta provinciale n. 1232 del 21.10.2014 e n. 1057 del 15.9.2015, sono stati approvati i criteri di calcolo e di versamento dell'importo previsto dall'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006.

Come base di calcolo viene considerata la quantità di rifiuti urbani prodotti nell'anno 2019 e la quantità dei rifiuti organici raccolti separatamente, cioè per i comuni che raccolgono annualmente meno di 10 kg di frazione organica per abitante equivalente è previsto un aumento del 7%, per i comuni che raccolgono annualmente tra i 10 e 30 kg è previsto un aumento del 3,5% e per i comuni che raccolgono più di 30 kg è prevista una riduzione;

I costi per la realizzazione dell'inceneritore di Bolzano non rientrano nella base di calcolo per la determinazione dell'importo.

Con lettera dell'ufficio provinciale gestione rifiuti del 7.9.2020, prot. n. 592384, vengono fissati gli importi che dovranno essere corrisposti dai comuni alla Provincia nell'anno 2021 (tab. 1) nonché l'importo che dovrà essere applicato dai gestori degli impianti di smaltimento rifiuti nell'anno 2021 e corrisposto alla Provincia entro

Jänner 2022 dem Land zurückzahlen müssen (Tab. 2).

Die Tabelle 1 dieses Beschlusses, erstellt vom Amt für Abfallwirtschaft, betrifft die „Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2021 zu überweisenden Beträge laut Art. 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006“.

Aus der beiliegende Tabelle 2, erstellt vom Amt für Abfallwirtschaft, geht Folgendes hervor:

1. im Jahr 2019 wurden insgesamt 87.261 Tonnen Abfälle über Anlagen in Südtirol entsorgt;
2. davon wurden 5,60 % und zwar 4.884 Tonnen als Sonderabfälle sowie Klärschlamm an die Betreiber der Sammel- und Entsorgungsanlagen direkt angeliefert;
3. wenn der vom Gewerbe und Industrie insgesamt geschuldete Betrag (5,60 % der 1,50 % der Kosten, die das Land von 2005 bis 2019 in diesem Bereich aufgewandt hat: 5,60 % von € 2.342.736,12 = € 131.122,99) durch die von denselben angelieferte Abfallmenge dividiert wird (€ 131.122,99 : t 4.884), erreicht man den Betrag von **€ 26,85**;

Der obgenannte Betrag von Euro 26,85 entspricht dem Mehrpreis pro Tonne Abfall, der von den Ablagenbetreibern im Jahr 2021 bei der Abfallanlieferung direkt in Rechnung zu stellen ist und innerhalb Jänner 2022 dem Land zu bezahlen ist.

Aufgrund der in den letzten Jahren durchschnittlich angelieferten Mengen wird im Jahr 2021 von ca. 4.900 Tonnen an Sondermüll ausgegangen, somit ergibt sich der Betrag von 130.000,00

gennaio 2022 (tab. 2).

La tabella 1 della presente delibera, predisposta dall'ufficio gestione rifiuti, riguarda la „Fissazione per l'anno 2021 degli importi dovuti dai comuni ai sensi dell'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006“.

Dall'allegata tabella 2, predisposta dall'ufficio gestione rifiuti, emerge quanto segue:

1. Nell'anno 2019 sono state smaltite presso impianti in Alto Adige in totale 87.261 tonnellate di rifiuti;
2. di cui 5,60 %, pari a 4.884 tonnellate, sono state conferite direttamente come rifiuti speciali e fanghi depurazione acque ai gestori degli impianti di raccolta e smaltimento;
3. dividendo l'importo totale dovuto da industriali, artigiani e commercianti (pari al 5,60 % del 1,50 % dei costi sostenuti dalla Provincia dal 2005 al 2019 in questo settore: 5,60 % di € 2.342.736,12 = € 131.122,99) per la quantità di rifiuti dagli stessi conferiti (€ 131.122,99 : t 4.884) si ottiene l'importo di **€ 26,85**;

L'importo suddetto di euro 26,85 corrisponde alla maggiorazione per tonnellata di rifiuti, da fatturarsi dai gestori degli impianti già al momento del conferimento nell'anno 2021 e da versare entro gennaio 2022 alla Provincia.

Sulla base delle quantità medie conferite negli ultimi anni si stima che nell'anno 2021 la quantità di rifiuti speciali conferiti sarà pari a ca. 4.900 tonnellate, e di conseguenza l'importo

Euro, der von den Anlagenbetreibern innerhalb Jänner 2022 an das Land zu zahlen ist.

che i gestori degli impianti devono versare entro gennaio 2022 alla Provincia sarà ca. 130.000,00 Euro.

All dies vorausgeschickt,

Tutto ciò premesso

b e s c h l i e ß t

la Giunta provinciale

die Südtiroler Landesregierung,

d e l i b e r a

einstimmig und in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. die Tabelle 1 betreffend die „Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2021 zu überweisenden Beträge laut Art. 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;
2. die Tabelle 2 zu genehmigen und in € 26,85 den Mehrpreis pro Tonne Abfall festzusetzen, den die Anlagenbetreiber im Jahr 2021 für Abfälle, die Gewerbe und Industrie direkt an Südtiroler Entsorgungsanlagen anliefern, anwenden und der bei der Abfallanlieferung direkt in Rechnung gestellt wird;
3. die Einnahme des von den Gemeinden gemäß Art. 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006 zu überweisenden Gesamtbetrages von 2.211.613,13 Euro auf Kapitel E03500.0600 des auf dem Kapitel des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2020-2022 für das Finanzjahr 2021 festzustellen;
4. die Einnahme der von den Betreibern der Sammel- und Entsorgungsanlagen gemäß Art. 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006 zu

1. di approvare la tabella 1 che fa parte integrante della presente deliberazione, avente per oggetto la „Fissazione per l'anno 2021 degli importi dovuti dai comuni ai sensi dell'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006;
2. di approvare la tabella 2 e di fissare in € 26,85 la maggiorazione per tonnellata di rifiuti che i gestori degli impianti di smaltimento applicheranno nell'anno 2021 per i rifiuti conferiti direttamente negli impianti dell'Alto Adige e fattureranno già al momento dal conferimento;
3. di accertare in entrata sul capitolo E03500.0600 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano 2020-2022 per l'anno finanziario 2021 l'importo complessivo di euro 2.211.613,13 dovuto dai comuni ai sensi dell'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006;
4. di accertare in entrata sul capitolo E03500.0600 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano

überweisenden Beträge auf Kapitel
E03500.0600 des
Verwaltungshaushaltes der
Autonomen Provinz Bozen 2020-
2022 für das Finanzjahr 2022
festzustellen;

5. den vorliegenden Beschluss im
Amtsblatt der Region im Sinne des
Art. 4 Absatz 1 Buchstabe d) des
Regionalgesetzes Nr. 2/2009 zu
veröffentlichen, da es sich um einen
Rechtsakt für die Allgemeinheit der
Bürger handelt.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER LR.

2020-2022 per l'anno finanziario
2022 gli importi dovuti dai gestori di
impianti di raccolta e smaltimento
rifiuti ai sensi dell'art. 35 della legge
provinciale n. 4/2006;

5. di pubblicare la presente
deliberazione nel Bollettino Ufficiale
della Regione ai sensi dell'art. 4
comma 1 lettera d) della legge
regionale n. 2/2009 in quanto atto
destinato alla generalità dei
cittadini.

II PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA
G.P.

**"Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2021 zu überweisenden
Beträge laut Art.35 LG 04/2006"
Fissazione per l'anno 2021 degli importi dovuti dai Comuni ai sensi dell'art.35
della L.P. nr.04/2006**

Gemeinde -- Comune	Restmüll -- rifiuti [tonn]	Gesamt Biomüll -- frazione organica totale [kg/EWG,a]	Betrag OHNE BIOMÜLL -- importo SENZA FRAZ. ORGANICA	Aufpreis bzw. Ermäßigung -- aumento o riduzione	Rückzahlung Jahr 2021 -- retribuzione anno 2021
Abtei - Badia	665	136,9	€ 18.268,39	-€ 158,34	€ 18.110,05
Ahrntal - Valle Aurina	681	98,8	€ 18.699,91	-€ 162,08	€ 18.537,83
Aldein - Aldino	138	61,4	€ 3.778,89	-€ 32,75	€ 3.746,14
Algund - Lagundo	872	73,4	€ 23.937,01	-€ 207,47	€ 23.729,53
Altrei - Anterivo	35	0,0	€ 951,45	€ 66,60	€ 1.018,05
Andrian - Andriano	113	4,2	€ 3.089,40	€ 216,26	€ 3.305,66
Auer - Ora	594	29,9	€ 16.309,20	€ 570,82	€ 16.880,03
Barbian - Barbiano	281	28,2	€ 7.711,00	€ 269,89	€ 7.980,89
Bozen - Bolzano	17.264	73,9	€ 474.060,32	-€ 4.108,93	€ 469.951,38
Branzoll - Bronzolo	273	29,5	€ 7.491,06	€ 262,19	€ 7.753,24
Brenner - Brennero	512	73,3	€ 14.046,87	-€ 121,75	€ 13.925,11
Brixen - Bressanone	2.910	60,1	€ 79.909,47	-€ 692,62	€ 79.216,85
Bruneck - Brunico	2.198	119,6	€ 60.366,98	-€ 523,23	€ 59.843,75
Burgstall - Postal	272	63,3	€ 7.479,25	-€ 64,83	€ 7.414,42
Corvara - Corvara in Badia	627	174,8	€ 17.204,36	-€ 149,12	€ 17.055,24
Deutschnofen - Nova Ponente	530	64,6	€ 14.566,66	-€ 126,26	€ 14.440,41
Enneberg - Marebbe	537	88,1	€ 14.747,07	-€ 127,82	€ 14.619,25
Eppan a. d. Weinstr. - Appiano s. s. d. v.	1.690	85,8	€ 46.395,08	-€ 402,13	€ 45.992,95
Feldthurns - Velturno	197	53,7	€ 5.409,13	-€ 46,88	€ 5.362,24
Franzensfeste - Fortezza	185	51,2	€ 5.068,09	-€ 43,93	€ 5.024,16
Freienfeld - Campo di Trens	510	56,0	€ 14.011,99	-€ 121,45	€ 13.890,54
Gais - Gais	277	80,7	€ 7.597,46	-€ 65,85	€ 7.531,61
Gargazon - Gargazzone	202	49,6	€ 5.559,87	-€ 48,19	€ 5.511,68
Glurns - Glorenza	174	9,2	€ 4.777,30	€ 334,41	€ 5.111,71
Graun in Vinschgau - Curon Venosta	431	18,6	€ 11.822,17	€ 413,78	€ 12.235,95
Gsies - Valle di Casies	139	101,1	€ 3.828,32	-€ 33,18	€ 3.795,14
Hafling - Avelengo	311	148,3	€ 8.528,18	-€ 73,92	€ 8.454,26
Innichen - S. Candido	587	103,3	€ 16.121,11	-€ 139,73	€ 15.981,38
Jenesien - S. Genesio	205	38,0	€ 5.624,13	-€ 48,75	€ 5.575,38
Kaltern a. d. Weinstr. - Caldaro s. s. d. v.	1.450	22,0	€ 39.810,44	€ 1.393,37	€ 41.203,80
Karneid - Cornedo all'Isarco	279	39,6	€ 7.658,28	-€ 66,38	€ 7.591,90
Kastelbell-Tschars - Castebello-Ciardes	294	41,0	€ 8.065,50	-€ 69,91	€ 7.995,59
Kastelruth - Castelrotto	1.533	102,3	€ 42.081,56	-€ 364,74	€ 41.716,82
Kiens - Chienes	327	87,1	€ 8.970,54	-€ 77,75	€ 8.892,79
Klausen - Chiusa	502	22,5	€ 13.780,79	€ 482,33	€ 14.263,12
Kuens - Caines	44	49,7	€ 1.196,11	-€ 10,37	€ 1.185,74
Kurtatsch a. d. Weinstr. - Cortaccia s. s. d. v.	254	35,3	€ 6.971,26	-€ 60,42	€ 6.910,84
Kurtinig a. d. Weinstr. - Cortina s. s. d. v.	54	27,9	€ 1.492,12	€ 52,22	€ 1.544,34
Laas - Lasa	397	22,4	€ 10.905,90	€ 381,71	€ 11.287,61
Lajen - Laion	225	32,0	€ 6.183,74	-€ 53,60	€ 6.130,14
Lana - Lana	1.923	54,8	€ 52.816,06	-€ 457,78	€ 52.358,28
Latsch - Laces	707	98,5	€ 19.426,61	-€ 168,38	€ 19.258,23
Laurein - Lauregno	25	0,0	€ 695,81	€ 48,71	€ 744,51
Leifers - Laives	2.606	15,1	€ 71.544,67	€ 2.504,06	€ 74.048,73
Lüsen - Luson	236	60,1	€ 6.481,94	-€ 56,18	€ 6.425,76
Mals - Malles Venosta	794	9,1	€ 21.807,57	€ 1.526,53	€ 23.334,10
Margreid a. d. Weinstr. - Magré s. s. d. v.	106	47,8	€ 2.915,58	-€ 25,27	€ 2.890,31
Marling - Marlengo	449	63,0	€ 12.341,12	-€ 106,97	€ 12.234,15
Martell - Martello	97	0,0	€ 2.662,41	€ 186,37	€ 2.848,78
Meran - Merano	9.157	43,6	€ 251.433,03	-€ 2.179,30	€ 249.253,73
Mölten - Meltina	148	11,7	€ 4.065,29	€ 142,29	€ 4.207,57
Montan - Montagna	171	33,0	€ 4.682,89	-€ 40,59	€ 4.642,30
Moos in Passeier - Moso in Passiria	258	24,8	€ 7.076,15	€ 247,67	€ 7.323,82
Mühlbach - Rio di Pusteria	519	66,5	€ 14.253,08	-€ 123,54	€ 14.129,54
Mühlwald - Selva dei Molini	120	63,5	€ 3.301,93	-€ 28,62	€ 3.273,31
Nals - Nalles	280	60,8	€ 7.700,57	-€ 66,74	€ 7.633,82
Naturns - Naturno	926	83,9	€ 25.436,26	-€ 220,47	€ 25.215,79
Natz-Schabs - Naz-Sciaves	456	69,9	€ 12.509,80	-€ 108,43	€ 12.401,37
Neumarkt - Egna	806	23,3	€ 22.131,04	€ 774,59	€ 22.905,62
Niederdorf - Villabassa	161	86,9	€ 4.432,41	-€ 38,42	€ 4.393,99
Olang - Valdaora	414	138,9	€ 11.377,59	-€ 98,62	€ 11.278,97
Partschins - Parcines	494	75,1	€ 13.565,24	-€ 117,58	€ 13.447,66
Percha - Perca	124	73,8	€ 3.393,92	-€ 29,42	€ 3.364,50
Pfalzen - Falzes	232	95,0	€ 6.362,50	-€ 55,15	€ 6.307,35
Pfatten - Vadena	248	100,0	€ 6.798,00	-€ 58,92	€ 6.739,07
Pfitsch - Val di Vizze	288	23,3	€ 7.901,02	€ 276,54	€ 8.177,55
Plaus - Plaus	143	44,2	€ 3.917,83	-€ 33,96	€ 3.883,88
Prad am Stilfser Joch - Prato allo Stelvio	514	14,7	€ 14.103,93	€ 493,64	€ 14.597,56
Prags - Braies	87	104,6	€ 2.398,26	-€ 20,79	€ 2.377,47
Prettau - Predoi	50	60,6	€ 1.363,20	-€ 11,82	€ 1.351,38
Proveis - Proves	25	0,0	€ 692,24	€ 48,46	€ 740,70
Rasen-Antholz - Rasun Anterselva	320	78,1	€ 8.773,66	-€ 76,05	€ 8.697,62
Ratschings - Racines	689	47,7	€ 18.911,76	-€ 163,92	€ 18.747,84
Riffian - Rifiano	138	42,7	€ 3.786,03	-€ 32,82	€ 3.753,22
Ritten - Renon	1.079	27,7	€ 29.617,98	€ 1.036,63	€ 30.654,60
Rodeneck - Rodengo	178	33,0	€ 4.878,35	-€ 42,28	€ 4.836,06
Salurn - Salorno	481	21,4	€ 13.206,62	€ 462,23	€ 13.668,86

**"Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2021 zu überweisenden
Beträge laut Art.35 LG 04/2006"
Fissazione per l'anno 2021 degli importi dovuti dai Comuni ai sensi dell'art.35
della L.P. nr.04/2006**

Gemeinde -- Comune	Restmüll -- rifiuti [tonn]	Gesamt Biomüll -- frazione organica totale [kg/EWG,a]	Betrag OHNE BIOMÜLL -- importo SENZA FRAZ. ORGANICA	Aufpreis bzw. Ermäßigung -- aumento o riduzione	Rückzahlung Jahr 2021 -- retribuzione anno 2021
Sand in Taufers - Campo Tures	594	28,0	€ 16.311,54	€ 570,90	€ 16.882,44
Sarntal - Sarentino	624	30,3	€ 17.135,72	-€ 148,52	€ 16.987,19
Schenna - Scena	875	76,8	€ 24.038,06	-€ 208,35	€ 23.829,70
Schlanders - Silandro	737	111,3	€ 20.237,47	-€ 175,41	€ 20.062,06
Schluderns - Sluderno	221	10,6	€ 6.075,77	€ 212,65	€ 6.288,42
Schnals - Senales	301	66,6	€ 8.262,65	-€ 71,62	€ 8.191,04
Sexten - Sesto	440	131,3	€ 12.073,95	-€ 104,65	€ 11.969,29
St. Christina in Gröden - S. Cristina Val Gardena	412	55,9	€ 11.300,43	-€ 97,95	€ 11.202,48
St. Leonhard in Passeier - S. Leonardo in Passiria	555	78,0	€ 15.228,15	-€ 131,99	€ 15.096,16
St. Lorenzen - S. Lorenzo di Sebato	477	79,0	€ 13.100,63	-€ 113,55	€ 12.987,08
St. Martin in Passeier.- S. Martino in Passiria	549	71,1	€ 15.071,63	-€ 130,63	€ 14.941,00
St. Martin in Thurn - S. Martino in Badia	186	81,9	€ 5.104,61	-€ 44,24	€ 5.060,36
St. Pankraz - S. Pancrazio	113	17,3	€ 3.114,94	€ 109,02	€ 3.223,96
St. Ulrich - Ortisei	1.039	65,8	€ 28.524,56	-€ 247,24	€ 28.277,32
Sterzing - Vipiteno	1.052	52,9	€ 28.891,96	-€ 250,42	€ 28.641,54
Stilfs - Stelvio	500	0,0	€ 13.726,81	€ 960,88	€ 14.687,68
Taufers im Münstertal - Tubre	89	0,0	€ 2.446,31	€ 171,24	€ 2.617,55
Terenten - Terento	135	111,3	€ 3.713,81	-€ 32,19	€ 3.681,62
Terlan - Terlano	524	26,5	€ 14.382,14	€ 503,37	€ 14.885,51
Tiers - Tires	102	51,6	€ 2.801,63	-€ 24,28	€ 2.777,35
Tirol - Tirolo	704	77,1	€ 19.340,66	-€ 167,64	€ 19.173,03
Tisens - Tesimo	326	33,8	€ 8.949,40	-€ 77,57	€ 8.871,83
Toblach - Dobbiaco	584	76,8	€ 16.033,52	-€ 138,97	€ 15.894,55
Tramin a. d. Weinstr. - Termeno s. s. d. v.	600	60,7	€ 16.469,01	-€ 142,75	€ 16.326,27
Truden im Naturpark - Trodena nel parco nat.	98	52,9	€ 2.704,37	-€ 23,44	€ 2.680,93
Tscherms - Cermes	259	65,9	€ 7.111,30	-€ 61,64	€ 7.049,66
U. L. Frau i. W.-St. Felix - Senale-S. Felice	103	0,0	€ 2.815,63	€ 197,09	€ 3.012,73
Ulten - Ultimo	325	29,0	€ 8.933,47	€ 312,67	€ 9.246,14
Vahrn - Varna	746	59,9	€ 20.471,81	-€ 177,44	€ 20.294,37
Villanders - Villandro	212	0,0	€ 5.820,73	€ 407,45	€ 6.228,19
Villnöß - Funes	230	54,5	€ 6.315,54	-€ 54,74	€ 6.260,80
Vintl - Vandoies	235	90,8	€ 6.439,66	-€ 55,82	€ 6.383,84
Völs am Schlern - Fié allo Sciliar	383	35,2	€ 10.521,15	-€ 91,19	€ 10.429,95
Vöran - Verano	121	17,5	€ 3.313,19	€ 115,96	€ 3.429,15
Waidbruck - Ponte Gardena	14	0,0	€ 397,88	€ 27,85	€ 425,73
Welsberg-Taisten - Monguelfo-Tesido	248	127,3	€ 6.796,90	-€ 58,91	€ 6.737,99
Welschnofen - Nova Levante	300	51,8	€ 8.234,10	-€ 71,37	€ 8.162,73
Wengen - La Valle	120	34,2	€ 3.289,85	-€ 28,51	€ 3.261,33
Wolkenstein in Gröden - Selva di Val Gardena	1.197	94,9	€ 32.873,50	-€ 284,93	€ 32.588,57
	80.543		€ 2.211.613,13		€ 2.211.613,13

TAB. 2

Rückzahlungsbetrag für's Jahr **2021**

Bezugszeitraum auf 15 Jahre. Betrag: € 156.182.408

	Prozentsatz:	1,50%	€ 2.342.736,12
	ton		
Hausmüll, Sperrmüll	82.377	94,40%	€ 2.211.613,13
Gewerbe, Klärschlamm	4.884	5,60%	€ 131.122,99
Gesamtabfallmenge	87.261	100%	€ 2.342.736,12

Rückzahlung der Anlagenbetreiber: (*)

26,85 €/t

(*) 131.122,99€ / 4.884 t

Importo da versare per l'anno **2021**

periodo di riferimento su 15 anni. Importo: € 156.182.408

	percentuale:	1,50%	€ 2.342.736,12
	ton		
RSU, Ingombranti	82.377	94,40%	€ 2.211.613,13
Ass. Urbani, Fanghi Depuraz	4.884	5,60%	€ 131.122,99
quantità rifiuti totale	87.261	100%	€ 2.342.736,12

rimborso dei gestori impianti: (*)

26,85 €/t

(*) 131.122,99€ / 4.884 t







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 09/09/2020 15:18:13 Il Direttore d'ufficio
SCHWARZ HELMUTH

Der Abteilungsdirektor 10/09/2020 11:15:21 Il Direttore di ripartizione
SCHWARZ HELMUTH

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

E03500.0600 - 2022
nicht quantifizierbarer Betrag

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

15/09/2020 15:47:12
CASTLUNGER LUDWIG

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

22/09/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

22/09/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/09/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma